

ANNONCES NOUVELLES

ON DEMANDE—une servante au No 12 rue Lisgar.

ON DEMANDE—immédiatement 20 filés pour travailler à No 257 rue Cumberland.

A VENDRE—Un magnifique cutter, s'adresser à M. U. Vézina épicer No 172 rue Dalhousie.

COTTAGE A LOUER—Un magnifique cottage à louer sur la rue Principale, Hull, en face du bœc Poulin.

A VENDRE—A bonnes conditions, une Turbine Lefel, de la force de trois chevaux, en bon état.

Moitié Prix! Moitié Prix!

117 douzaines de Chapeaux en Feutre à 59 cts. chaque.

83 douzaines de Chapeaux en Feutre à 75 cts. chaque.

Quelqu'un se fera faire mal, mais les acheteurs de Chapeaux et d'Articles de Modes pour ont avoir de bons bargains au

No. 39 rue Sparks.

MOUSTACHES! La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre postal de 3 centimes à

WILLIAM JONES, Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURES MAGNIFIQUES Les dames qui enverront un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête

WILLIAM JONES, 30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont. Ottawa, 13 Sept. 1886—lan



UNICA No. 2.

Anodin, Antispasmodique, Diurétique, Astringent et Tonique.

UN SPECIFIQUE A BASE (VIBURNINE).

Pour les maladies des Femmes, spécialement cette terrible maladie qu'on appelle "le beau mal".

La Chloro-Anémie, la Leucorrhée et les Ulcérations et Fleurs Blanches. Ce remède donne de la vigueur aux constitutions faibles et délicates et renforce le système; fortifie la jeune constitution pour les devoirs de la vie.

Ce remède calme les douleurs nerveuses de la grossesse; il évite les fausses couches, soit habituelles ou accidentelles. Il est reconnu par le journal de médecine "Atlanta Medical and Surgical Journal".

Ce remède régularise les fonctions de la menstruation et calme les douleurs de la Dysménorrhée (règles pénibles).

\$2.00 la bouteille ou 3 bouteilles pour \$5.00

Les remèdes du Professeur Herboriste, N. DUDEVOIR, guérissent l'asthme, la Consommation, la Bronchite, les Personnes sourdes, l'Eruption, la Goutte, la Paralysie, Pertes de la Voix, Perle de Sommeil, la Diarrhée, l'Hydropisie, l'Épilepsie, les Écoulements, les Hémorroïdes, les Engorgements, les Prolapsus, les Hémiparésies, les Dépressions Nerveuses, l'Affaiblissement des membres, Vers, le Catarrhe, Maladie de Rogons, Goutte, le Douleur de la tête, l'Érysipèle, Danse de St-Guy, Dyspepsie, Abattement d'Esprit, l'Obésité, l'Onanisme, Mal de Foie, Faiblesse de Sang, Battement de Cœur, Palpitations causées par les Fièvres Douleurs, Inflammation de Joints, Toux, Faiblesse de Poumons, Goutte, Boutons au Visage, Palpitation de Cœur, Mal de Matrice, etc., etc.

Une attention toute spéciale est donnée à toutes sortes de maladies secrètes: Rhumatisme, Cancro et le Ver Solitaire sont traités avec succès par le DOCTEUR SAUVAGE. Le D. C. U. est à visiter les États-Unis de la Nouvelle-Angleterre pour le bénéfice du public.

Consultation en Français et en Anglais, gratuites pour tous.

N. DUDEVOIR PROFESSEUR des Herbes et Plantes de l'Institut COMPAGNIE INDIENNE DE MONTREAL.

Grand Opera! DANS LA CAPITALE

Lundi, Mardi et Mercredi, Les 25, 26 et 27 Octobre.

RHEA Supportée par M. ARTHUR FORBES et une excellente compagnie dans le répertoire suivant: LUNDI—Le Roman d'un jeune homme pauvre.

MARDI—Une partie dangereuse. MERCREDI—MATINEE—Pygmalion et Galathée.

MERCREDI SOIR—La Veuve. Prix, 81.00, 75c., 50c. et 25c. Places en vente au magasin de Nordheimer.

Les sousignés viennent d'ouvrir un magasin spécial dans les lignes de Thé et Café directement importés du Japon et du Japon.

Les différentes qualités de Thé et Café que ces Messieurs offrent au public sont d'une pureté et d'une qualité supérieure et sont vendus

EN GROS ET EN DETAIL 3 000 objets de fantaisie sont offerts aux acheteurs.

Chaque lbs. de Thé achetée à leur magasin représente un prix d'une grande valeur.

Seul magasin Canadien-français de ce genre à Ottawa.

No. 487 Rue Sussex, Gagnon et Poliquin

On demande des agents. Oct. 18 1886—6m.

PUBLIC NOTICE

It hereby given, that in conformity with the provisions of the Act 45 Vict., chap. 16, and 48 V. c. chap. 17, I will submit to the consideration of the Council of the City of Hull, at a general meeting called for that purpose, and which shall be held at the City Hall, on MONDAY, the eight day of NOVEMBER next, at ten o'clock in the forenoon, a supplementary list containing the names of all persons who, since the forwarding of the last extract have died, or no longer reside within the limits of the municipality, or have become qualified or disqualified or exempt from serving as jurors to be examined, corrected and approved by the said Council, previous to its being delivered to the sheriff of the district of Ottawa.

Persons who have a right to be exempt from serving as jurors in virtue of the law, are hereby required to ascertain from the undersigned that their names have been struck from this supplement.

J. O. LAFERRIERE, Sec. Treas. Office of the Secretary-Treasurer, City Hall, Hull, 23th Oct. 1886

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné, que conformément aux dispositions des Actes 46 Vic., chap. 16, 43 Vic., chap. 17, je soumettrai à la considération du conseil de la cité de Hull, à une assemblée générale, le jour de la Ville, LUNDI, le huitième jour de NOVEMBRE prochain, à dix heures de l'avant-midi, une liste supplémentaire, contenant les noms de toutes les personnes qui, depuis la transmission du dernier extrait, et qui, n'ont pas été dans les limites de la municipalité ou sont devenues habiles ou inhabiles ou exemptes de servir comme jurés pour être examinés, corrigés et approuvés par le dit Conseil avant d'être délivrés au shérif du district d'Ottawa.

Les personnes qui ont droit d'être exemptées de servir comme jurés, en vertu de la loi, sont par le présent avis avisées de s'adresser au sousigné, afin de s'assurer si leurs noms ont été retranchés de ce supplément.

J. O. LAFERRIERE, Sec. Tr. Bureau du Secrétaire-T. éorier, Hôtel-de-Ville, Hull 2. oct. 1886

HOTEL RIENDEAU

Européen et Américain, 64 Rue St Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désiré. La table est toujours abondamment servie des premières de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

Un trouva constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU, Propriétaire.

Faites l'essai de la VALLÉRIE. C'est la meilleure pour maudre contre la chute du cheveu et la Calvitie. Ecrite chez C. D. DAVIER, Pharmacien, rue St-Joseph.

obtenus car aux quatre repré entations la foule des spectateurs a toujours été considérable et les applaudissements ont été prodigés à profession aux amateurs. L'Irlandais Tim O'Donoghue laisse de bons souvenirs à la Capitale.

Journalisme M. Chicoyne, administrateur du Pionnier de Sherbrooke, était à Ottawa samedi; notre confrère nous a fait le plaisir d'une visite à nos bureaux.

Le Pionnier, qui vient d'entrer dans la vingtième année de son existence, est le plus ancien journal français des Cantons de l'Est et son histoire représente pas mal celle de notre race dans cette partie du pays.

Depuis sa fondation, il n'a cessé de faire connaître les importantes ressources de nos Cantons de l'Est et de travailler au développement de la colonisation dans ces belles paroisses qui font aujourd'hui l'honneur de la religion et de la patrie.

Nous souhaitons longue vie et prospérité à notre confrère afin qu'il puisse continuer sa noble tâche.

Dans les bois Nous apprenons avec regret la disparition de l'un des fils de M. A. D. Richard, marchand de la rue Sussex, arrivée dans les circonstances suivantes.

Il était allé à la chasse, hier en compagnie de quatre compagnons dans les bois de Skead, à quelques milles de la ville d'Ottawa, lorsque vers les 2 heures, les amis du jeune Richard, s'aperçurent qu'il n'était plus avec eux; on fit des recherches dans les bois mais sans succès.

Le jour étant tombé on vint à la ville pour se procurer des lanternes et les recherches furent continuées jusque vers les 10 heures du soir, mais sans plus de réussite que durant l'après midi.

Plus récent. Depuis que ce qui précède est écrit nous avons appris de tristes détails au sujet de cette malheureuse affaire.

Les recherches ayant été reprises, ce matin, on a enfin découvert le jeune Emery Richard gisant dans le bois au milieu d'une mare de sang. Le cadavre porte une profonde blessure à la poitrine.

On se perd en conjectures au sujet de ce terrible accident de chasse. Le bois dans lequel le malheur est arrivé est chaque dimanche le rendez vous d'une foule de jeunes gens qui y vont chasser la perdrix et autre petit gibier et qui pour la plupart, n'ont pas toujours l'habitude du maniement des armes à feu.

Un fortuné Richard a-t-il été frappé d'une balle provenant d'un chasseur imprudent qui ignorait sa présence en ces lieux ou la balle de son propre fusil a-t-elle causé sa mort par un accident de chasse malheureusement trop fréquent? Personne ne peut le dire.

Les restes morts de la victime, qui était âgée de 18 ans, ont été transportés à la résidence du père du défunt ce matin.

Cette catastrophe jette dans le deuil une des familles les plus respectées de la ville et fait aujourd'hui le thème de toutes les conversations parmi les nombreux amis de la famille du malheureux jeune homme.

Nous offrons nos sincères sympathies à la famille Richard dans le malheur imprévu qui vient de la frapper.

P. S.—Au moment de mettre sous presse nous apprenons que le fusil du jeune Richard a été déchargé accidentellement, la détente ayant accroché dans les branches et que la charge complète est allée se loger dans l'épaule gauche de la victime.

Pour New-York Excursion à New-York. B. B. B. de retour, seulement \$9, jeudi, le 26 octobre, par le chemin de fer Canada Atlantique, la ligne la plus pittoresque. Si vous voulez faire un beau voyage, profitez de cette occasion et procurez vous vos billets de même que vos lits au plus tôt en vous adressant à M. S. Ebbs, bureau des billets de Boston et New York, 40 rue Sparks.

Petites notes —La compagnie des Travaux en Granit a obtenu les contrats pour fournir le granit à M. McEwan pour tous ses contrats de pavage à Montréal. Plusieurs bag's chargés de granit ont déjà été expédiés à Montréal à cet effet.

—Tous les jours des chars chargés de lisses pour le chemin de fer de la Ligne Courte, passent devant la ville.

Le Ré. d. M. Campeau qui est allé faire un voyage à Chicago est attendu cette semaine.

—Un petit garçon du nom de Purcell, à l'emploi de M. John Clark du chemin Merivale, a été frappé à la figure par un cheval qu'il conduisait à l'aide d'une corde. Le Dr. Samlui a prodigué les soins que requérait son état.

MARCHE D'OTTAWA

Table with market prices for various goods like flour, sugar, and oil. Columns include item names and prices.

BULLETIN COMMERCIAL

Huile de charbon Canadienne à 20 ct. par gallon chez N. A. Savard.

Attention Le Quinquin LaBarraque est un vin qui fortifie les personnes épuisées par la maladie. Il agit très utilement sur les estomacs débilités en augmentant l'appétit et facilitant la digestion.

Huitres malpeques venant d'arriver de Québec, à vendre chez M. P. A. Roy, No 209 rue Rideau.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreux praticiens et le public en général de l'encouragement qu'il lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Dépôts du Journal M. Thomas, épicier, Hull. Mlle Séguin, rue Principale, Hull. Madame Arbiq, rue Principale, Hull. M. Guillaume, libraire, York et Sussex, Ottawa.

Huitres malpeques venant d'arriver de Québec, à vendre chez M. P. A. Roy, No 209 rue Rideau.

AVIS AUX MÈRES—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte.

AVIS AUX MÈRES—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte.

COLLEGE INTERNATIONAL, Commercial ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY, Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

Les objets du collège sont: 1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquiescer les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No.embre, Janvier et Mai.

H. J. FRAWLEY, M. A. N. B.—L'Institut est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont: Matin 9.30 à 12.00 Après-midi 2.30 à 5.30 Soir 7.30 à 10.00

ISLAND HOME Stock Farm.

Crosse Ile, Wayne Co., Mich. SAVAGE & FARNUM, PROPRIETAIRES.

Percheron Horses. All stock selected from the best of France and Denmark established reputation and registered in the French and American stud books.

ISLAND HOME is beautifully situated at the head of Cassin Lake in the Detroit River, ten miles below the City, and is accessible by railroad and steamboat. Visitor not familiar with the location may call at city office at Campus Building, and an escort will accompany them to the farm. Send for catalogue, free by mail Address, SAVAGE & FARNUM, Detroit, Mich.